



CRC Press
Taylor & Francis Group

研读西方文件检验之经典
探析科学检验方法与技术

文件的科学检验： 方法与技术（第三版）

SCIENTIFIC EXAMINATION OF DOCUMENTS:
METHODS AND TECHNIQUES (THIRD EDITION)

[英] 大卫·艾伦 (David Ellen) 著
黄建同 梁立峥 等译



中国公安大学出版社

文件的科学检验： 方法与技术

(第三版)

**Scientific Examination of Documents:
Methods and Techniques**

(Third Edition)

[英] 大卫·艾伦 (David Ellen) 著

黄建同 梁立峰 等译

中国公安大学出版社

· 北京 ·

北京市版权局著作权合同登记号

图字：01-2012-0402号

图书在版编目(CIP)数据

文件的科学检验：方法与技术：第3版 / (英) 艾伦 (Ellen, D.) 著；黄建同等译。—北京：中国人民公安大学出版社，2012.5

书名原文：Scientific Examination of Documents: Methods and Techniques 3rd Edition

ISBN 978-7-5653-0853-6

I. ①文… II. ①艾… ②黄… III. ①文件检验 IV. ①D918.92

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第100315号

文件的科学检验：方法与技术（第三版）

Scientific Examination of Documents: Methods and Techniques Third Edition

[英] 大卫·艾伦 (David Ellen) 著

黄建同 梁立峥 等译

出版发行：中国人民公安大学出版社

地址：北京市西城区木樨地南里

邮政编码：100038

经 销：新华书店

印 刷：北京泰锐印刷有限责任公司

版 次：2012年5月第1版

印 次：2012年5月第1次

印 张：12.875

开 本：880毫米×1230毫米 1/32

字 数：335千字

书 号：ISBN 978-7-5653-0853-6

定 价：50.00元

网 址：www.cppsup.com.cn www.poreclub.com.cn

电子邮箱：zbs@cppsup.com zbs@cppsu.edu.cn

营销中心电话：010-83903254

读者服务部电话（门市）：010-83903257

警官读者俱乐部电话（网购、邮购）：010-83903253

公安图书分社电话：010-83905672

本社图书出现印装质量问题，由本社负责退换

版权所有 侵权必究

**Scientific Examination of Documents: Methods and Techniques 3rd
Edition/ ISBN : 0 - 8493 - 3952 - 1**

Copyright@ 2006 by CRC Press.

Authorized translation from English language edition published by CRC Press, part of Taylor & Francis Group LLC; All rights reserved; 本书原版由 Taylor & Francis 出版集团旗下 CRC 出版公司出版，并经其授权翻译出版。版权所有，侵权必究。

Press of Chinese People's Security University is authorized to publish and distribute exclusively the **Chinese (Simplified Characters)** language edition. This edition is authorized for sale throughout **Mainland of China**. No part of the publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher. 本书中文简体翻译版授权由中国人民公安大学出版社独家出版并限其在中国大陆地区销售。未经出版者书面许可，不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

Copies of this book sold without a Taylor & Francis sticker on the cover are unauthorized and illegal. 本书封面贴有 Taylor & Francis 公司防伪标签，无标签者不得销售。

第三版序言

《文件的科学检验：方法与技术》一书分别于1989年和1997年出版了第一版和第二版。但自前两版出版以来，由于先进办公设备的引进和广泛使用以及文检人员获得了更为先进的检验技术，法庭文件检验领域中发生了一些变化。这些变化的大部分都在第三版中有所涉及，并且第三版将大量发表于《法庭科学杂志》上的扩展论文列于相应的章节之后。依照出版商的风格，第三版使用了美式英语拼写方法。

与前两版一样，第三版的目的仍然在于为那些对本学科有专业兴趣的非专业人士提供关于本学科内容的概要，同时对文检实习生也很有价值。在此，笔者要感谢为本书写作提出建设性建议，指出错误，并提供宝贵信息的英国和澳大利亚同人，尤其是克里斯托弗·戴维斯博士和史蒂芬·斯达奇博士。

梁立峰 译

译者的话

科学是无国界的，有比较借鉴方能发展。为了让从事文件检验工作的同行们了解国外文件检验方面的现状和发展，我们收集了国外十余本文件检验方面的书籍和会议论文集，从中选择了英国文件检验专家 David Ellen 先生编著的《文件的科学检验：方法与技术（第三版）》[*Scientific Examination of Documents: Methods and Techniques (Third Edition)*] 一书进行翻译。该书由泰勒弗朗西斯集团（Taylor & Francis Group）及其旗下的 CRC 出版社于 2006 年出版。译者认为该书运用通俗的语言，深入浅出地将文件检验相关的理论、研究内容与技术知识进行了较为全面、系统的介绍，并且该书出版时间不长，紧接研究前沿，对于研究与实践都大有裨益。

译者希望本书能给读者带来以下几点帮助：第一，了解英国的文件检验发展情况、英国文件检验制度的概况和英国在对可疑文件进行检验过程中的常用方法及检验经验。第二，通过对国外与国内不同的理论解释的介绍，丰富我国文件检验的现有理论，有助于文件检验人员通过多元化的理论解释，更透彻地理解文件检验中的疑难问题产生的原因。第三，让读者了解文件检验相关术语在国际上的英文表述，以便在以后阅读外国文献时参考借鉴。为此，在翻译本书的过程中，我们一方面尽可能地做到尊重英文版原意，另一方面又尽量做到和中文文件检验常用语词、用意衔接；同时，在本书所有章、节标题及中文重要定义后均配注了原著英文词组、词条以及原句表述，以便读者准确地学习掌握原著、原意，也有利于对文件检验专业英语的学习。

在此，要感谢 David Ellen 先生在本书翻译前期及过程中给予的大力支持与帮助，从而使本书的翻译与出版得以顺利进行。同时，要特别感谢中国人民公安大学出版社法律分社杨玉生社长对本书的出版给予的大力支持，在此表示衷心感谢。

本书由中国人民公安大学文件检验技术博士研究生导师黄建同教授及其所带的梁立峰、位洪明、邹华、曹广涛、余鹏程、甘涛、董军、黄文林 8 名在校博士、硕士研究生共同翻译而成。由于时间匆忙，译者水平有限，书中难免有疏漏之处，欢迎同行及读者批评指正。

2011 年 10 月于北京

目 录 | Contents

第一章 概 述

INTRODUCTION	(1)
1. 1 科学方法	
SCIENTIFIC METHOD	(1)
1. 2 分析方法	
ANALYTICAL METHODS	(2)
1. 3 文件	
DOCUMENTS	(3)
1. 4 文检人员	
DOCUMENT EXAMINERS	(6)
1. 5 任职资格和培训	
QUALIFICATIONS AND TRAINING	(7)
1. 6 本书内容	
OBJECTS OF THIS BOOK	(10)
1. 7 文检文献	
LITERATURE ON DOCUMENT EXAMINATION	(11)
1. 7. 1 书	
Books	(11)
1. 7. 2 学术期刊	
Journals	(12)
1. 8 研究与发展	
RESEARCH AND DEVELOPMENT	(13)

1.9 致谢

ACKNOWLEDGMENTS (14)

第二章 笔迹：正常笔迹间的变化

HANDWRITING: THE VARIATIONS BETWEEN NORMAL WRITINGS (15)

2.1 引言

INTRODUCTION (15)

2.2 笔迹的变化

VARIATIONS IN WRITING (16)

2.3 大写字体

BLOCK CAPITAL WRITING (18)

2.3.1 书写方式

Methods of Construction (18)

2.3.2 运笔的判断

Determination of Pen Movement (21)

2.3.3 墨线

Ink Lines (22)

2.3.4 条纹

Striations (23)

2.3.5 字母的比例

Proportion of Letters (25)

2.3.6 单词中字母的比例

Proportions of Letters within Words (26)

2.3.7 数字

Numerals (27)

2.4 草写

CURSIVE WRITING (27)

2.4.1 草写的发展	
Development of Cursive Writing	(28)
2.4.2 不同人书写习惯的差异性	
Interpersonal Differences	(29)
2.4.3 字母的写法及单个字母比例	
Methods of Construction and Proportion of Individual Letters	(30)
2.4.4 单词的差异	
Variations within Words	(32)
2.5 非连贯手稿	
DISCONNECTED SCRIPT	(33)
签名	
Signatures	(33)
2.6 布局	
LAYOUT	(34)
2.7 同一人笔迹的变化	
VARIATIONS WITHIN THE WRITINGS OF ONE PERSON	
	(35)
2.7.1 同一书写者采用不同的字母形式	
Use of Different Letter Forms by One Writer	(37)
2.7.2 个人特征和风格特点	
Personal and Style Characteristics	(37)
2.8 拼写错误、文字内容以及其他变量	
SPELLING MISTAKES, TEXT ANALYSIS, AND OTHER VARIABLES	
	(40)
2.9 非罗马字母笔迹	
NON-ROMAN SCRIPTS	(41)
2.10 笔迹的分类	
CLASSIFICATION OF HANDWRITINGS	(42)

特征识别技术	
Pattern Recognition Techniques (43)
参考文献	
REFERENCES (44)

第三章 客观条件变化与伪装笔迹

HANDWRITING: ACCIDENTAL AND DELIBERATE MODIFICATION (47)
---	------------

3.1 客观条件变化笔迹

ACCIDENTAL VARIATION OF HANDWRITING (47)
3.1.1 书写工具	
Writing Instruments (48)
3.1.2 书写姿势	
Writing Position (50)
3.1.3 书写者的健康状况	
Health of Writer (52)

3.2 伪装笔迹

DELIBERATE VARIATION OF HANDWRITING (55)
3.2.1 伪装书写	
Disguised Writings (56)
3.2.2 摹仿笔迹	
Simulated Writings (61)

参考文献

REFERENCES (72)
------------	------------

扩展阅读

FURTHER READING (72)
-----------------	------------

第四章 笔迹：科学检验的目的与原则

HANDWRITING: THE PURPOSES AND PRINCIPLES OF SCIENTIFIC EXAMINATION (78)

4.1 引言

INTRODUCTION (78)

4.2 非专业人士

AMATEUR EXPERTS (78)

4.3 科学方法

SCIENTIFIC METHOD (80)

4.4 法庭科学的其他方面

OTHER ASPECTS OF FORENSIC SCIENCE (82)

4.5 笔迹比对

COMPARISON OF HANDWRITING (83)

4.5.1 审议异同

Consideration of Similarities (84)

4.5.2 偶合的可能性

The Possibility of Chance Match (84)

4.5.3 �摹仿的可能性

The Possibility of Simulation (85)

4.5.4 主观性

Subjectivity (87)

4.5.5 同一认定

Identification (88)

4.5.6 合格的结论

Qualified Conclusions (89)

4.5.7 数量的有限性

Limited Populations (90)

4.5.8 审议差异	
Consideration of Differences	(90)
4.5.9 模仿	
Simulation	(95)
4.5.10 无结论的检验	
Inconclusive Examinations	(102)
4.5.11 笔迹比对的复杂性	
Complexities of Handwriting Comparisons	(103)
4.5.12 已知笔迹的不一致性	
Inconsistent Known Writings	(103)
4.5.13 复杂的案件	
Complex Cases	(104)
4.5.14 鉴定报告	
Statements	(109)
参考文献	
REFERENCES	(117)
扩展阅读	
FURTHER READING	(118)

第五章 笔迹：样本收集

HANDWRITING: THE COLLECTION OF SAMPLES ...	(124)
5.1 简介	
INTRODUCTION	(124)
5.2 已知字迹	
KNOWN WRITINGS	(124)
5.3 样本要求	
REQUEST SPECIMENS	(125)
5.3.1 相同字迹的比较	
Like with Like	(125)

5.3.2 充足的材料	
Adequate Material	(127)
5.3.3 样本收集	
Taking of Samples	(127)
5.3.4 避免伪装	
Avoidance of Disguise	(129)
5.3.5 笔迹复印件样本	
Samples of Writing of the Copied	(131)
5.3.6 案前样本	
Course of Business Writings	(132)
5.4 案后和案前样本	
Request and Course of Business Writings	(136)
扩展阅读	
FURTHER READING	(137)

第六章 打印机与打印文稿

TYPEWRITING AND TYPESCRIPTS	(138)
6.1 引言	
INTRODUCTION	(138)
6.2 字体	
TYPEFACE	(139)
6.2.1 字间距	
Letter Spacing	(140)
6.2.2 收集字体	
Typeface Collections	(141)
6.3 使用机器对打印字迹的鉴定	
IDENTIFICATION OF TYPEWRITING WITH A MACHINE	(143)

6.3.1 打字机缺陷	
Typewriter Faults	(145)
6.3.2 其他缺陷	
Other Faults	(147)
6.4 对打字文件的比对	
COMPARISON OF TYPESCRIPT	(148)
6.4.1 方法	
Methods	(148)
6.4.2 比对仪	
Comparison Projectors	(150)
6.4.3 差异的重要性	
The Significance of Differences	(151)
6.4.4 符合点的意义	
The Significance of Similarities	(153)
6.4.5 打印文件的时间	
Dating of Typewritings	(154)
6.5 点阵式打印机	
DOT MATRIX MACHINES	(155)
6.5.1 喷墨打印机	
Ink-Jet Printers	(157)
6.5.2 激光打印机	
Laser Printers	(159)
6.6 样本的收集	
THE COLLECTION OF SAMPLES	(160)
6.6.1 除打印文件以外的其他相关因素	
Connecting Factors Other Than Typescript	(162)
6.6.2 其他打印文件的检验	
Other Examinations of Typewritten Documents	(169)

参考文献

REFERENCES (173)

扩展阅读

FURTHER READING (175)

第七章 手写文件材料：物质与技术**THE MATERIALS OF HANDWRITTEN DOCUMENTS:****SUBSTANCES AND TECHNIQUES (182)**

7.1 纸张

PAPER (182)

7.1.1 纸张的生产

Manufacture of Paper (183)

7.1.2 纸张检验

Testing of Paper (183)

7.1.3 纸张比对

Comparison of Paper (187)

7.1.4 纸张时间

Dating of Paper (191)

7.2 信封

ENVELOPES (192)

7.3 书写材料

WRITING MATERIALS (192)

7.3.1 铅笔

Pencils (193)

7.3.2 油墨

Inks (194)

7.3.3 油墨的检测

The Examination of Inks (196)

7.3.4 用红外冷光来比较油墨	
Comparison of Inks Using Infrared Luminescence	… (211)
7.4 涂改	
ERASURES	… (213)
7.5 掩盖	
OBLITERATIONS	… (216)
7.6 其他发光效果	
OTHER LUMINESCENCE EFFECTS	… (218)
7.7 有损检验技术	
DESTRUCTIVE TECHNIQUES	… (219)
7.7.1 色谱法	
Chromatography	… (220)
7.7.2 化学检验法	
Chemical Tests	… (223)
7.8 墨水的其他组分	
OTHER COMPONENTS OF INK	… (224)
7.9 其他技术	
FURTHER TECHNIQUES	… (224)
7.9.1 圆珠笔油墨的相对时间	
Relative Aging of Ball-Point Inks	… (225)
7.9.2 油墨的时间	
Dating of Inks	… (226)
参考文献	
REFERENCES	… (227)
扩展阅读	
FURTHER READING	… (228)